

ЛАТИНИЗАЦИЯ ВО ИМЯ РАСКОЛА

Н А УКРАИНЕ ВНОВЬ АКТИВИЗИРОВАЛАСЬ АГИТАЦИЯ ЗА ЗАМЕНУ кириллицы в украинском языке на латиницу. Разумеется, в интересах евроинтеграции. Идея эта не нова, в основном ее проталкивают представители галицийской, западноукраинской интеллигенции. А восходит она еще к началу XIX века. Хотя тогда, в отличие от нынешних времен, попытки ввести латиницу для галицийских русинов, проживавших на территории тогдашней Австрии, не ставили перед собой тех политических целей, которые преследуют нынешние «реформаторы», – они хотели лишь приобщить простой народ к письменной грамоте.

Можно еще вспомнить, что и на заре советской власти, в ожидании якобы неминуемой мировой революции, идея латинизации русского, славянских и всех неславянских языков СССР получила некоторую поддержку ряда тогдашних руководителей СССР, но в 30-е годы от нее отказались полностью.

Нынешние сторонники латинизации Украины делают ставку не на братство мировых народов, а, скорее, на раскол с Россией и – вместе с ней – с Восточной Украиной. При этом они проводят четкое противопоставление между «испокон веков европейским» – западноукраинским народом, с одной стороны, и «малороссами, надднепрянскими украинцами» – с другой. Единству страны в столь непростое время это вряд ли поспособствует, скорее, будет еще быстрее вести к расколу. Но кого и где угроза национальной катастрофы останавливала в пассионарном движении «больших идей»?

Вопрос латинизации поднимали и при президенте Ющенко, но хода тогда не дали. Однако якобы по сей день существует даже некая комиссия (при МИДе), неспешно прорабатывающая этот вопрос. Специалистами уже разработаны некие нормы латинского правописания на украинском языке, в печати уже появились первые статьи на украинской латинице.

Многие лингвисты считают, что переход на латиницу не облегчит использование украинского языка. Хотя бы потому, что в латинской графике букв гораздо меньше, чем в кириллической. Придется придумывать также сочетания каких-то букв для обозна-

чения тех или иных звуков, придумывать надстрочные знаки. Это не говоря уже о подготовке целого поколения преподавателей, по сути, нового языка. Правда, в периоды столь драматических процессов, которые сейчас происходят на Украине, политики, бывает, не очень думают о долгосрочных последствиях и тем более об издержках принимаемых решений. ●